

IX ENEPEX/ XIII EPEX-UEMS E XVII ENEPE-UFGD

A COMUNICAÇÃO INTERCULTURAL NA EDUCAÇÃO BÁSICA: ESTUDO DAS BIOGRAFIAS LINGÜÍSTICAS POR MEIO DA ATIVIDADE DE RETRATO LINGÜÍSTICO

Emilly Das Neves Colman (emillycolman@hotmail.com)

Thayse Figueira Guimaraes (thayseguimaraes@ufgd.edu.br)

Essa pesquisa de iniciação científica teve como objetivo contribuir com as etapas de exploração da situação intercultural e multilingue de uma escola pública da cidade de Dourados, tomando como orientação pesquisas sobre biografias linguísticas (MELO-PFEIFER; CALVO DEL OLMO, 2021) realizadas por meio da atividade de retrato linguístico (BUSCH 2006,). A pesquisa com retrato linguístico é um método multimodal (usa-se desenho e palavras) de geração de registro que ajuda informar acerca das realidades linguísticas, quer sociais (multilinguismo social), quer individuais (multilinguismo individual). Nesta pesquisa, estudantes do 7º ano do ensino fundamental foram convidados a colorir a silhueta de um corpo impresso com as cores que representasse as línguas que falam e/ou conhecem e os locais dessas línguas em seus corpos. Analisou-se a produção de André Marques do Nascimento da Universidade Federal de Goiás, Francisco Calvo Del Olmo e Sílvia Melo-Pfeifer da Universidade Federal do Paraná sobre retratos linguísticos. Por meio dessa atividade, foi possível analisar as biografias linguísticas do grupo investigado, dando destaque aos elementos individuais das vivências bi/multilingues desses estudantes. Analisa-se quais atores sociais, espaços, tempos e eventos são representativos no processo individual de se tornarem bi/multilingue, assim como as representações sociais que emergem por meio dos desenhos. Por fim, são discutidas algumas vantagens do recurso ao desenho como método de investigação no estudo do bi/multilinguismo. Com as observações foi possível notar que a presença de alunos imigrantes na sala enriquece a vivência entre colegas e professores, as experiências culturais e linguísticas que eles tinham na escola plurilíngue fortalecia os vínculos afetivos.